

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 437/2008,**21. mai 2008,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII, X ja XI lisa
3. kategooria materjalina määratletud piima ja piimatoodete töötlemisele esitatavate nõuete osas****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

tuleks seega muuta, et lisada teatavad tehnilised muudatused, et ühtlustada piima ja piimatoodete töötlemise nõuded ning selgitada nende suhtes kohaldatavaid importdinõudeid.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. oktoobri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 1774/2002, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inимtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 32 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(4) Euroopa Toiduohutusameti 29. märtsil 2006. aastal vastu võetud arvamuse kohaselt, mis käsitleb loomade terviseohute loomade tootmisel kasutusvalmis piimatoodetega, mida ei ole täiendavalt töödeldud, ⁽²⁾ on asjakohane muuta teatavaid piimale, piimatoodetele ja ternespiimale kehtestatud hügieeninõudeid. Peale selle tuleb arvesse võtta piimas sisalduva võimaliku suu- ja sõrataudiviiruse inaktiveerimise meetodeid, mida kirjeldati loomade tervishoiu ja heaolu teaduskomitee 1999. aasta aruandes suu- ja sõrataudi vastase erakorralise vaktsineerimise strateegia kohta (*Strategy for Emergency Vaccination against Foot and Mouth Disease*) ⁽³⁾ ning Maailma Loomatervishoiu Organisatsiooni (OIE) maismaaloomade tervishoiu eeskirja (2005. aasta väljaande) lisa 3.6.2. ⁽⁴⁾

(1) Määruses (EÜ) nr 1774/2002 on sätestatud muuks otstarbeks kui inимtoiduks ette nähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad. Määruse kohaselt peab sööda- toorainena kasutatavaid loomseid kõrvalsaadusi töötlemisele vastavalt kõnealuse määruse nõuetele.

(5) Võttes arvesse määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII lisa V peatükis sätestatud muudetud hügieeninõudeid, on asjakohane asendada kõnealuse määruse X lisa 2. peatüki A, B ja C osas ette nähtud terviseohutuse näidissertifikaadid ühe näidissertifikaadiga muuks kui inимtoiduks ette nähtud piima ja piimatoodete jaoks, mida imporditakse kolmandatest riikidest.

(2) Määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII lisas sätestatakse spetsiifilised hügieeninõuded loomse valgu ja muude sööda- toorainena kasutatavate töödeldud toodete töötlemisel ja turustamisel. Kõnealuse lisa V peatükis sätestatakse piima, piimatoodete ja ternespiima töötlemise erinõuded.

(6) Tuleb ajakohastada viidet konkreetsetele terviseohutuse sertifikaatidele määruse (EÜ) nr 1774/2002 XI lisa I osas, milles sätestatakse nende kolmandate riikide loetelu, millest liikmesriigid võivad lubada importida muuks kui inимtoiduks ette nähtud loomseid kõrvalsaadusi.

(3) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1774/2002 artikli 28 esimese lõiguga ei ole kõnealuse määruse VII ja VIII lisas osutatud toodete kolmandatest riikidest importimise suhtes kohaldatavad sätted soodsamad või ebasoodsamad kui sätted, mida kohaldatakse nende toodete tootmise ja turustamise suhtes ühenduses. Kõnealuse määruse VII lisa V peatükki

(7) Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII, X ja XI lisa vastavalt muuta.

⁽¹⁾ EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) 399/2008 (ELT L 118, 6.5.2008, lk 12).

⁽²⁾ http://www.efsa.europa.eu/en/science/ahaw/ahaw_opinions/1447.html

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scah/out22_en.html

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/eng/normes/mcode/en_chapitre_3.6.2.htm

- (8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

Artikkel 2

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. maist 2008.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII, X ja XI lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Saadetisi, mille terviseohutuse sertifikaadid on välja antud enne 1. novembrit 2008 vastavalt määruses (EÜ) nr 1774/2002 kehtestatud näidistele (enne selle muutmist käesoleva määrusega), loetakse ühendusse importimiseks vastuvõetavaks kuni 1. veebruarini 2009.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. mai 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Androulla VASSILIOU

LISA

Määrust (EÜ) nr 1774/2002 muudetakse järgmiselt.

1) VII lisas asendatakse V peatükk järgmisega:

„V PEATÜKK

Erinõuded piimale, piimatoodetele ja ternespiimale

Lisaks I peatükis sätestatud põhinõuetele kohaldatakse järgmisi nõudeid.

A. Töötlemisstandardid

1. Piim peab läbima ühe järgmistest töötlemisviisidest:

1.1. steriliseerimine F_0 (*) väärtusel 3 või rohkem;

1.2. kõrgkuumutamine (UHT) (**) koos ühega järgmistest:

a) järgnev füüsiline töötlemine, nagu:

i) kuivatusprotsess ja täiendav kuumutamine vähemalt kuni 72 °C, kui piim on mõeldud söödaks, või

ii) pH-taseme alandamine alla 6 vähemalt üheks tunniks;

b) piim või piimatooded on valmistatud vähemalt 21 päeva enne lähetamist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole päritoluliikmesriigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit;

1.3. kahekordne HTST (***) töötlemine;

1.4. HTST (***) koos ühega järgmistest:

a) järgnev füüsiline töötlemine, nagu:

i) kuivatusprotsess ja täiendav kuumutamine vähemalt kuni 72 °C, kui piim on mõeldud söödaks, või

ii) pH-taseme alandamine alla 6 vähemalt üheks tunniks;

b) piim on toodetud või piimatooded on valmistatud vähemalt 21 päeva enne lähetamist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole päritoluliikmesriigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit;

2. Piimatooted peavad olema läbinud vähemalt ühe lõikes 1 sätestatud töötlustest või peavad olema valmistatud piimast, mida on töödeldud vastavalt lõikele 1.

3. Suu- ja sõrataudi suhtes vastuvõtlikele loomadele söödetakse ja vastavalt lõikele 1 töödeldud piimast toodetud vadak kogutakse pärast vähemalt 16 tunni möödumist piima kalgendumisest ja selle pH peab olema enne transportimist loomakasvatuseettevõttesse < 6,0.

4. Lisaks lõigetes 1, 2 ja 3 sätestatud nõuetele peavad piim või piimatooted vastama järgmistele nõuetele:

4.1. pärast töötlemise lõpetamist tuleb võtta kõik ettevaatusabinõud toodete saastumise vältimiseks;

4.2. lõpptoote märgistusel peab olema viide sellele, et see sisaldab 3. kategooria materjali ning ei ole ette nähtud inimtoiduks, ning see tuleb

a) pakkida uutesse mahutitesse või

b) lahtiselt transportida mahutites ja muudes transpordivahendites, mida enne kasutamist põhjalikult puhastati ja desinfitseeriti pädeva asutuse poolt selleks otstarbeks heaks kiidetud desinfektsioonivahendiga.

5. Toorpiima ja ternespiima tuleb toota tingimustes, mis pakuvad piisavaid tagatise loomade tervishoiu osas. Niisugused tingimused võib kehtestada artikli 33 lõikes 2 osutatud korras.

B. *Import*

1. Liikmesriigid lubavad importida piima ja piimatooteid, mis vastavad järgmistele tingimustele:
 - 1.1. need on pärit kolmandatest riikidest, mis kuuluvad XI lisa I osas olevasse loetellu;
 - 1.2. need on pärit töötlemisettevõttest, mis kuulub artikli 29 lõikes 4 osutatud loetellu;
 - 1.3. nendega on kaasas X lisa 2. peatükis sätestatud näidisele vastav terviseohutuse sertifikaat;
 - 1.4. need on läbinud vähemalt ühe A osa punktides 1.1, 1.2, 1.3 ja punkti 1.4 alapunktis a sätestatud töötlustest;
 - 1.5. need on kooskõlas A osa lõigetega 2 ja 4 ning vadaku puhul lõikega 3.
2. Erandina punktist 1.4 lubavad liikmesriigid piima ja piimatoodete importi kolmandatest riikidest, mis on heaks kiidetud komisjoni otsuse 2004/438/EÜ (****) I lisa A veerus, tingimusel, et piim ja piimatooted on läbinud ühekordse HTST töötluste ja on toodetud
 - i) kas vähemalt 21 päeva enne lähetamist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole eksportivas riigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit või
 - ii) on esitatud ELi piiripunktis vähemalt 21 päeva pärast tootmist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole eksportivas riigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit.
3. Kui tuvastatakse eksootilise haiguse sissetoomise oht või mis tahes muu oht loomade tervisele, võib loomade tervise kaitseks kehtestada lisatingimused artikli 33 lõikes 2 osutatud korras."

(*) F_0 on arvutatud surmav mõju bakterieostele. F_0 väärtus 3,00 tähendab, et toote kõige külmemat kohta on kuumutatud piisavalt sama surmava mõju saavutamiseks, mis saadakse kolme minuti pikkuse kiire kuumutamise ja jahutamisega 121 °C (250 °F) juures.

(**) UHT = kõrgkuumutamine 132 °C juures vähemalt üheks sekundiks.

(***) HTST = lühiajaline kõrgpastöriseerimine 72 °C juures vähemalt 15 sekundiks või samaväärse mõjuga pastöriseerimine, mis tagab fosfataastesti negatiivse tulemuse.

(****) ELT L 154, 30.4.2004, lk 73.

2) X lisa 2. peatüki A, B ja C osa asendatakse järgmisega:

„2. PEATÜKK

Terviseohutuse sertifikaat

Muuks kui inимtoiduks ette nähtud piima ja piimatoodete jaoks, mis on ette nähtud lähetamiseks Euroopa Ühendusse või transiitveoks läbi ühenduse

RIIK				Veterinaarsertifikaat impordiks ELi			
I osa: Väljasaadetava partii andmed	I.1. Kauba saatja			I.2. Sertifikaadi viitenumber		I.2.a	
	Nimi						
	Aadress			I.3. Pädev keskasutus			
	Tel			I.4. Pädev kohalik asutus			
	I.5. Kauba saaja			I.6. ELis partii eest vastutav isik			
	Nimi			Nimi			
	Aadress			Aadress			
	Postiindeks			Postiindeks			
	Tel			Tel			
	I.7. Päritoluriik		ISO kood	I.8. Päritolupiirkond		Kood	I.9. Sihtriik
						I.10. Sihtpiirkond	
						Kood	
I.11. Päritolukoht				I.12. Sihtkoht			
Nimi				Tolliladu ☐			
Aadress				Nimi			
				Tunnustamise number			
				Postiindeks			
I.13. Laadimiskoht				I.14. Väljumiskuupäev			
I.15. Transpordivahend				I.16. ELi sisenemise piiripunkt			
Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐							
Mootorsõiduk ☐ Muu ☐							
Identifitseerimistunnused:				I.17. CITESi number/numbrid			
Viited dokumentidele:							
I.18. Kauba kirjeldus				I.19. Kauba kood (CN-kood)			
				I.20. Hulk			
I.21. Toodete temperatuur				I.22. Pakendite arv			
Välitemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐							
I.23. Konteineri number/plommi number				I.24. Pakendiliik			
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil							
Sõöt ☐ Edasine töötlemine ☐ Tehniline otstarve ☐ Muu ☐							
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu ☐				I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐			
Kolmas riik				ISO kood			
I.28. Kauba identifitseerimine							
Liigid				Üksuste loenumbrid			
				Netomass			
				Partii number			
				Tootmisettevõtte			

RIIK

Muuks kui inимtoiduks ette nähtud piim ja piimatooted

II osa: Sertifikaat	II. Terviseohutuse kinnitus	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.
	I, Mina, allakirjutanud riiklik veterinaararst, teatan, et olen lugenud määrust (EÜ) nr 1774/2002 ⁽¹⁾ , aja sellest aru saanud, ning kinnitan, et lahtris I.28 osutatud piim ⁽²⁾ või piimatooted ⁽²⁾ vastab/vastavad järgmistele tingimustele:		
	1. need on toodetud ja lähetatud (sisestada eksportiva riigi nimi), (sisestada piirkonna nimi) ⁽³⁾ , mis kuulub otsuse 2004/438/EÜ lisa loetellu ning kus ei ole 12 kuu jooksul vahetult enne eksportimist esinenud suu- ja sõrataudi ega veiste katku ning kus ei ole sama ajavahemiku jooksul loomi veiste katku vastu vaktsineeritud;		
	2. need on toodetud toorpiimast, mis on saadud loomadelt, kellel lüpsmise ajal ei ilmnunud piima kaudu inimestele või loomadele leviva ühegi haiguse kliinilisi tunnuseid ning keda oli vähemalt 30 päeva jooksul enne tootmist hoitud ettevõtetes, mille suhtes ei ole kehtestatud ametlikke piiranguid suu- ja sõrataudi või veiste katku tõttu;		
	3. need on		
	⁽²⁾ kas [piim või piimatooted, v.a vadak, mis on läbinud ühe või mitu punktis 4 kirjeldatud tötlustest]		
	⁽²⁾ või [need koosnevad täielikult vadakust, mille pH on < 6 ja mis koguti pärast vähemalt 16 tunni möödumist piima kalgendumisest, kusjuures piim oli läbinud ühe punktis 4 kirjeldatud tötlustest]		
	4. need on läbinud ühe järgmistest tötlustest:		
	⁽²⁾ kas [lühiajaline kõrgpastöriseerimine 72 °C juures vähemalt 15 sekundiks või samaväärse mõjuga pastöriseerimine, mis tagab fosfaataastesti negatiivse tulemuse, ja lisaks sellele:		
	⁽²⁾ kas järgnev teine lühiajaline kõrgpastöriseerimine 72 °C juures vähemalt 15 sekundiks või samaväärse mõjuga pastöriseerimine, mis tagab fosfaataastesti negatiivse tulemuse]		
	⁽²⁾ või järgnev kuivatusprotsess ja täiendav kuumutamine vähemalt kuni 72 °C, kui piim on mõeldud söödaks]		
	⁽²⁾ või järgnev tötlus, millega alandatakse pH-taset alla 6 ja hoitakse seda sellel tasemel vähemalt 1 tund]		
	⁽²⁾ ⁽⁴⁾ või piim/piimatooode on toodetud vähemalt 21 päeva enne lähetamist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole eksportivas riigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit]		
	⁽²⁾ ⁽⁴⁾ või piim/piimatooode on toodetud/...; nimetatud kuupäev on lähetamise eeldatavat kestust arvestades vähemalt 21 päeva enne saadetise esitamist ELi piiripunktis]		
	⁽²⁾ või [steriliseerimine vähemalt väärtusel F ₀ 3]		
	⁽²⁾ või [kõrgkuumutamine (UHT) 132 °C juures vähemalt üheks sekundiks ning:		
	⁽²⁾ kas järgnev kuivatusprotsess ja täiendav kuumutamine vähemalt kuni 72 °C, kui piim on mõeldud söödaks.]		
	⁽²⁾ või järgnev tötlus, millega alandatakse pH-taset alla 6 ja hoitakse seda sellel tasemel vähemalt 1 tund]		
	⁽²⁾ ⁽⁴⁾ või piim/piimatooode on toodetud vähemalt 21 päeva enne lähetamist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole eksportivas riigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit]		
	⁽²⁾ ⁽⁴⁾ või piim/piimatooode on toodetud/...; nimetatud kuupäev on lähetamise eeldatavat kestust arvestades vähemalt 21 päeva enne saadetise esitamist ELi piiripunktis]		
	5. on võetud kõik meetmed, et vältida piima/piimatooote saastumist pärast töötlemist;		
	6. piim/piimatooode on pakendatud:		
	⁽²⁾ kas [uutesse mahutitesse,]		
	⁽²⁾ või [veokitesse või lahtise lasti mahutitesse, mida on enne laadimist desinfitseeritud pädeva asutuse poolt heakskiidetud tootega,]		
	ning mahutitele on märgitud andmed piima/piimatooote kohta ja märgistusel peab olema viide sellele, et toode sisaldab 3. kategooria materjali ning ei ole ette nähtud inимtoiduks.		

RIIK

Muuks kui inimtoiduks ette nähtud piim ja piimatooted

Märkused

I osa:

- Lahter I.6: ELis saadetise eest vastutav isik: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga.
- Lahter I.12: Sihtkoht: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga.
- Lahter I.15: Märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama ELi sisenemise piiripunkti.
- Lahter I.19: kasutada Maailma Tolliorganisatsiooni harmoneeritud süsteemi asjakohast koodi: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 või 35.04.
- Lahter I.23: lahtise lasti mahutite puhul lisatakse vajaduse korral mahuti number ja plommi number.
- Lahtrid I.26 ja I.27: täita vastavalt sellele, kas tegemist on transiidi- või impordisertifikaadiga.
- Lahter I.28: tootmisettevõtte: märkida kuumtöötlemisettevõtte või töötlemisettevõtte registrinumber.

II osa:

- (¹) (EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1.)
- (²) Mittevajalik maha tõmmata.
- (³) Täidetakse juhul, kui ühendusse importimist piiratakse asjaomaste kolmandate riikide teatavate piirkondadega.
- (⁴) Seda tingimust kohaldatakse üksnes otsuse 2004/438/EÜ I lisa A veerus loetletud kolmandate riikide suhtes.
 - Allkirja ja pitseri värv peab erinema teksti värvist.
 - Märgi importijale: käesolev sertifikaat on koostatud üksnes veterinaariaalastel eesmärkidel ja see peab saadetisega kuni piiripunkti jõudmiseni kaasas olema.

Riiklik veterinaararst

Nimi (suurtähtedega):

Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev:

Allkiri:

Pitser:”

3) XI lisa I osa asendatakse järgmisega:

„I OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida piima ja piimatooteid (2. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Otsuse 2004/438/EÜ I lisa loetletud heakskiidetud kolmandad riigid.”